

30008118 Vaussois

Bordereau de livraison: A0001658157

From:	To:
0091017300 - MONTAGE VAVALLA	0026984500 - MAGNA MODUG
RG UCM VALLADOLID (MONTAJE) RENAULT ESPANA SA AVENIDA DE MADRID N19 47	MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 ZONA INDUSTRIALE
47008 VALLADOLID	70026 MODUGNO
ESPAGNE	ITALIE
For RENAULT SAS3	
Date: 2025-06-19	
Identifiant transport: P170624602	Inmatriculations: QALH624/QALH624

EMBALLAGE VIDE

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
METALLIC	MFM---1353	180.000	65
Total (kg): 11700.000			

EMBALLAGE PLEIN

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
Total (kg):			

Numéro du document de transport:

Expéditeur:

Tampon:

Point intermédiaire 1 Tampon 1	Point intermédiaire 2 Tampon 2	Point intermédiaire 3 Tampon 3
Commentaire:	Commentaire: 	Commentaire:

TRANS SESÉ, S.L.
C.I.F.: B-50600527
Sector 3 Los Alamares 62
Nave ACL 2
47008 VALLADOLID


MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

25/06/25

Page sur

4986305979

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 12 + 22

ambos inclusive y
incluindo et

1 - 15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) SESÉ Remate Valladolid		16 Transportista efectivo (nombre, domicilio, país) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country) C.I.F. B-54708425 C/ Banyeres de Mariola, 37 Polígono Industrial Els Algars Telf.: 965 591 695 - Fax: 965 590 729	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA MIPUGNI		17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)	
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) IDZ		17 Bis Referencia Transportista Distancia Km.	
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) X PL		17 Tris Autorización Especial de Tráfico QALH.624-1938 GJN	
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached A000/638152		18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por vicio, defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, motín, huelga o guerra y multas por exceso de peso, carga, estiba y descarga efectuada por remitente y destinatario	
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods
10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number		11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg. 11700 kg	12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³
PALETS/PALETTES CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR		REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR	
ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUS PAR LE DESTINATAIRE	
NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENDUES, À REPRENDRE		MERCANCIAS PELIGROSAS TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA	
Clase Class		Chiffre Number	
Lettre Letter		(ADR *) Documentos anexos y/o precisiones concretas:	
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements Las partes intervienen en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la Junta Arbitral de Transporte del PORTEADOR EFECTIVO.	
14 Forma de pago / Prestations d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / A la orden / Carriage forward		20 A pagar por: / To be paid by: Remitente Senders Moneda Currency Consignatario Consignee Precio del transporte: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplem. charges: Gastos accesorios: Other charges: TOTAL:	
21 Formalizado en / Etablie à / Established in SESÉ C.I.F. B-54708425 S.º 3 Los Alamares 62 N.º 4006 Madrid		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery	
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier	
24 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee		24 MAGNA PT S.p.A. Lugar: Via del Ciclamini, 4 Lieu: 70026 Modugno (BA) Place: C.F. 2 P.IVA 04886850728 25/06/25	

12266

INVERSES

* En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class the number and the letter if any.